



## Impressum

Das Gesundheitsmagazin *aha!news* erscheint 2009 viermal

### Herausgeber

*aha!* Schweizerisches Zentrum für Allergie, Haut und Asthma  
Scheibenstrasse 20, 3014 Bern, Postfach 1, 3000 Bern 22  
Telefon 031 359 90 00, Fax 031 359 90 90  
info@ahaswiss.ch, www.ahaswiss.ch

### Abonnementdienst

Mo–Fr: Telefon 031 359 90 00 oder www.ahaswiss.ch, Rubrik Aktuelles  
Jahresabonnement Fr. 40.– (vier Ausgaben)

**Spendenkonto** Postcheck Kto. 30-11220-0

### Redaktion und Mitarbeitendes Team

Regula Kunz (Leitung); Marianne Amstutz, Annelise Lundvik,  
Sonja Mannhardt, Daniela Münch, Georg Schöpfi,  
Karin Stalder, Beatrice Zobrist

**Konzeption und Gestaltung** virus Ideenlabor AG, Biel

**Druck, Versand** Egger AG, Frutigen

**Redaktionsschluss** Nr. 4 | 2009: 10. Oktober 2009

**Nachdruck** nur mit Bewilligung

**Auflage** 14 000 Exemplare

**WEMF-bestätigt** 8486 Exemplare

## Impressum

Le magazine de la santé *aha!news* paraîtra quatre fois en 2009

### Éditeur

*aha!* Centre suisse pour l'allergie, la peau et l'asthme  
Scheibenstrasse 20, 3014 Berne, case postale 1, 3000 Berne 22  
Tél. 031 359 90 00, fax 031 359 90 90  
info@ahaswiss.ch, www.ahaswiss.ch

### Service des abonnements

Du lundi au vendredi, téléphone 031 359 90 00 ou www.ahaswiss.ch,  
rubrique «Actualités»

Abonnement annuel : Fr. 40.– (quatre numéros)

**Compte de dons** compte chèque postal N° 30-11220-0

### Rédaction et équipe de collaborateurs

Regula Kunz (direction) ; Marianne Amstutz, Annelise Lundvik,  
Sonja Mannhardt, Daniela Münch, Georg Schöpfi,  
Karin Stalder, Beatrice Zobrist

**Traduction** Rolf Lüthi, Übersetzungen AG, Berne

**Conception graphique et mise en page** virus Ideenlabor AG, Bienne

**Impression, expédition** Egger AG, Frutigen

**Clôture de la rédaction** N° 4 | 2009 : Le 10 octobre 2009

**Reproduction** seulement avec l'autorisation préalable de la rédaction

**Tirage** 14 000 exemplaires

**Confirmation WEMF/REMP** 8486 exemplaires

# Vorschau | Préavis

## Nr./N° 4 | 2009

35

### ■ aha!news | Quoi de neuf chez aha! ?

**10 Jahre Allergie- und Asthaschulungen in Zürich**

*aha!* blickt zurück auf ein bewegtes Jahr

*aha!* retour en arrière sur une année mouvementée

### ■ Gesundheit | Santé

**Von erotisierend bis allergisierend**

Allergische Reaktionen bei der schönsten Nebensache der Welt

**Erotisme et allergies**

Les meilleures choses ont aussi leurs mauvais côtés

**Winterzeit – Erkältungszeit**

Infekte beeinflussen die Asthmaeinstellung

### ■ Hintergrund | Toile de fond

**Nussallergie**

Erfahrungsbericht einer kanadischen Familie in der Schweiz

**Die Schweizer – bald eine Nation von Nichtraucherern?**

Bilanz und Prognosen in punkto Atemwegserkrankungen

**Cassis-de-Dijon-Prinzip und neue Kennzeichnungsverordnung**

Was ist Sache?



## Haben Sie die *aha!news* schon abonniert? Etes-vous abonné à *aha!news*?

### Bestelltalon (3/09)

- Ich möchte mehr wissen über Allergien, Haut und Asthma und abonniere das Gesundheitsmagazin *aha!news* für Fr. 40.–/Jahr. Das Abo ist jeweils auf Jahresende kündbar.
- Ich werde Mitglied des *ahalforums* und unterstütze die Arbeit der Stiftung *aha!* Schweizerisches Zentrum für Allergie, Haut und Asthma mit Fr. 65.–/Jahr. Die Mitgliedschaft berechtigt mich, an Veranstaltungen des *ahalforums* teilzunehmen, die *aha!news* zu beziehen sowie von speziell ausgeschrieben Vergünstigungen zu profitieren.

### Bon de commande (3/09)

- Je souhaite en savoir plus sur les allergies, la peau et l'asthme et m'abonner au magazine de la santé *aha!news* au tarif de Fr. 40.–/an. L'abonnement pourra être résilié à la fin d'une année civile.
- J'aimerais soutenir le travail de la Fondation *aha!* Centre suisse pour l'allergie, la peau et l'asthme par une contribution de Fr. 65.–/an et deviendrai alors membre de *ahalforum*. A ce titre, je pourrai assister aux manifestations de *ahalforum*, recevoir *aha!news* et bénéficier des avantages spéciaux annoncés.

Bestelldatum | Date de la commande

Name | Nom

Vorname | Prénom

Strasse | Rue

PLZ/Wohnort | NPA/localité

Kanton | Canton

Telefon | Tél.

E-Mail | E-mail

Geburtsdatum | Date de naissance

Unterschrift | Signature

### Ausgefüllten Talon bitte einsenden oder faxen an:

*aha!* Schweizerisches Zentrum für Allergie, Haut und Asthma, Scheibenstrasse 20, 3014 Bern, Postfach 1, 3000 Bern 22; Internet [www.ahaswiss.ch](http://www.ahaswiss.ch), Rubrik: **Aktuelles**

### Merci de renvoyer ce coupon dûment rempli par la Poste ou par fax à :

*aha!* Centre suisse pour l'allergie, la peau et l'asthme, Scheibenstrasse 20, 3014 Berne, case postale 1, 3000 Berne 22 ; Internet [www.ahaswiss.ch](http://www.ahaswiss.ch), rubrique : **Actualités**